



## LIS KONTWÓL SOU PLANIFIKASYON SEKIRITE

Aktyèlman si ou nan yon relasyon abizif, oswa ou planifie pou kite youn ou ka kreye yon plan sekirite kounye a kidonk ou kapab pare sizoka ta gen yon ijans.

*Remake: Sa yo se rekòmandasyon; gen nan opsyon yo ka pa nan pi bon enterè w.*

### NAN TOUT ETA

**SAFELINK, 24/7 liy dirèk pou viktim  
vyolans domestik yo:**  
877-785-2020

**Konpansasyon pou Viktim yo:**  
617-727-2200

Massachusetts Office For Victim Assistance  
**MOVA**  
Victim & Witness Assistance Board

**Biwo pou Asistans Viktim Massachusetts**  
[Massachusetts Office For Victim Assistance]  
**Tel:** 617-586-1340  
**E-mail:** mova@mass.gov  
**www.mass.gov/askmova**

Yon sibvansyon VOCA ki soti nan OVC, OJP, U.S. DOJ te sipòte anpati publikasyon sa a. Opinyon, dekovèt, ak konklyzion oswa rekòmandasyon yo ki te eksprime nan publikasyon sa a se pou Biwo Asistans pou Viktim Massachusetts e li pa neseséman montre pwendevi DOJ oswa OJP, OVC.

### ATIK AK DOKIMAN POU KENBE SOU LAMEN

Anba wap jwenn atik ou ta dwe kenbe yon kote ki ansekirite ke ou ka jwenn rapidman. Oswa, bay yon moun ou fè konfyans andeyò kay la kenbe yo pou ou.

- Identifikasiyon ak/oswa lisans chofè, kat sekirite sosyal, batistè
- Paspò, dokiman imigrasyon, kat rezidans pou ounenm ak pitit ou yo
- Dokiman: kontra asirans lavi, sante, kay; kontra lwaye oswa papye kay; dosye lekòl ak medikal; sètifikasi maryaj papye divòs; òdonans tribunal; testaman, enfòmasyon sou taks; papye veyikil ak anrejistrement
- Dokiman Finansye: kat kredi/ATM, lajan kach, kanè chèk, kanè bank, elatriye. (Remake lè ou itilize yon kat elektwonik, yon agresè te ka posibileman retrase aktivite ak adrès ou.)
- Telefòn selilè (Remake: Gen posiblite pou yon agresè retrase telefon selilè w.)
- Ranplase kat manm nan magazen
- Kle lakay ou ak veyikil
- Restriksyon /Ódonans prevansyon Arasman (si disponib)
- Foto ak atik pèsonèl ki pa kapab ranplase
- Chanjman rad, twalèt akseswa, ak medikaman pou ounenm ak pitit ou yo.
- Bèt domestik, vaksinasyon bète domestik ak dosye medikal, medikaman bète domestik, etikèt identifikasiyon
- Enfòmasyon pèsonèl agresè: nimewo sekirite sosyal, dat nesans, ak souch chèk



### KI KOTE POU JWENN ÈD

Si ou bezwen èd oswa konsèy, kontakte yon defansè nan pwogram vyolans domestik lokal ou:

### Ajans Akèy SAFEPLAN

<b>Alianza</b>	<b>877-536-1628</b>
<b>Behavioral Health Network</b>	<b>413-283-1058</b>
<b>Elizabeth Freeman Center</b>	<b>866-401-2425</b>
<b>Greater Boston Legal Services</b>	<b>617-371-1234</b>
<b>Healing Abuse Working for Change (HAWC)</b>	<b>800-547-1649</b>
<b>Health Imperatives</b>	<b>508-588-8255</b>
<b>High Point Treatment Center/ South Shore Women's Resource Center</b>	<b>508-746-2664</b>
<b>Independence House</b>	<b>508-771-6507</b>
<b>NELCWIT</b>	<b>413-772-0806</b>
<b>New Bedford Women's Center</b>	<b>508-996-3343</b>
<b>New Hope, Inc.</b>	<b>800-323-4673</b>
<b>Stanley Street Treatment and Resource Center</b>	<b>508-675-0087</b>
<b>YWCA of Central MA</b>	<b>508-755-9030</b>
<b>YWCA of Northeastern MA</b>	<b>978-687-0331</b>
<b>YWCA of Western MA</b>	<b>413-733-7100</b>

Massachusetts Office For Victim Assistance

**MOVA**  
Victim & Witness Assistance Board

Èske ou  
ansekirite?

**RETE  
ANSEKIRITE**

**SAFEPLAN** se yon pwogram defans sivil ki baze nan tribunal pou viktим vyolans domestik; agresyon seksyèl ak arasman kriminèl kap chèche pwoteksyon kont abi atravè

**209A Ódonans Restriksyon ak  
258E Pwosesis Ódonans sou  
Prevansyon Arasman.**

# Èske ou ansekirite?

Èske fanmi oswa zanmi  
w te di w ke yo te enkyete  
pou sekirite w?



## SIY AVÈTISMAN SOU ABI

Yon relasyon ka abiziv ki patnè w fè youn  
nan bagay sa yo:

- » Jalou ak posesif anvè ou
- » Kontwole kote ou ale ak kimoun wap wè
- » Anpeche w wè zanmi ak fanni
- » Rabese w oswa fè ou santi w malalèz
- » Li sitèlman efreyan ke ou enkyete sou kijan patnè w pral reyaji sou sa ou di oswa fè
- » Fè ou pè oswa menase w
- » Itilize oswa posede zam oswa zamafe
- » Fè presyon oswa fòse w pou fè sèks
- » Frape, pouse, trangle, kontrenn, kout pye, oswa mete men sou ou (*oswa ptit ou yo oswa bêt domestik*)
- » Menase pou di ou se masisi, madivin, de-sèks, oswa trans-sekseyèl si ou pa swiv kòmann yo
- » Kontwole tout lajan an, sa ki gen ladan chèk travay ou
- » Menase pou itilize estati imigrasyon w kont ou



## KIJAN POU JWENN YON ÓDONANS RESTRIKSYON

Ódonans restriksyon ak Ódonans sou  
Prevansyon Arasman disponib nan:

- » Tribunal Distri oswa Tribunal Fanmi ak sikesyon nan zòn ou an
- » Pwogram sou vyolans domestik lokal ou an ka ede w jwenn yon òdonans oswa mete w ankontak avèk yon defansè SAFEPLAN



## PWOTEJE TÈT OU LAKAY OU

- » Kenbe yon telefòn nan yon chanm ou ka klete pa andedan; kenbe yon telefòn selilè avèk ou toutan.
- » Planifye yon wout pou soti lakay ou; anseye l bay ptit ou yo.
- » Mande vvazen ou yo pou rele lapolis si yo wè agresè a lakay ou. Kreye yon siyal pou yo ka rele lapolis. Pa egzanp, si telefòn nan sonnen de fwa, yon lonbraj pase oswa yon limyè limen.
- » Mete bagay ki enpòtan ou ta bezwen nan yon sak si ou ta dwe kite touswit. Mete l yon kote ki ansekirite, oswa bay yon zanmi oswa yon paran ou fè konfyans.
- » Jwenn yon nimewo telefòn ki pa liste ak ekran pou kontwole apèl ou yo.
- » Si agresè w demenaje, chanje kadna nan pòt ou yo epi klete fenèt ou yo.
- » Ódonans restriksyon ka ede avèk sa a, oswa pale avèk pwopriyetè kay ou.
- » Si ou gen yon òdonans restriksyon, ou ka anmezi pou jwenn asistans finansye grasa Konpansyon pou Viktim. Yon defansè ka ede w aplike.



## PWOTEJE TÈT OU ANDEYÓ KAY LA

- » Fè aranjman pou deplase avèk diferan moun; chanje wout ou yo souvan.
- » Achte epi ale labank nan diferan kote.
- » Kenbe òdonans tribunal ou (si ou gen youn) ak nimewo ijans avèk ou toutan.
- » Asire travay ou ak/oswa lekòl ou gen yon kopi òdonans tribunal yo.
- » Gen yon plan sou sa ou ta fè si yon move bagay ta rive an piblik; toujou rete okouran sou anviwonman w.



## METE PITIT OU PLIS ANSEKIRITE

- » Anseye yo pou yo pa antre nan goumen ant oumenm ak patnè w, menmsi yo vle ede.
- » Anseye timoun yo kijan pou yo ansekirite, ak kijan pou yo rele 911 epi ba ou adrès ak nimewo telefòn lapolis.
- » Bay lekòl oswa gadri a yon kopi òdonans tribal la epi di yo pa bay okenn moun ptit ou yo san yo pa pale avèk ou anvan.
- » Asire ke timoun yo konnen kimoun pou yo di sa nan lekòl la si yo wè agresè a.
- » Asire ke lekòl la konnen pou yo pa bay okenn moun adrès ak nimewo telefòn ou.



## SEKIRITE SOU ENTÈNÈT AK TELEFÓN ENTELIJAN

- » Sonje: Nenpòt enfòmasyon ou afiche sou entènèt la piblik e agresè w kapab wè l.
- » Dekonnekte soti sou nenpòt kont anliy ak aplikasyon;dezaktive "kenbe m konekte" "keep me logged in" karakteristik epi pa kite navigatè entènèt la sonje modpas ou.
- » Itilize modpas ki difisil (lèt majiskil ak miniskil, chif, ak senbòl).
- » Egzamine paramèt konfidansyalite sou rezo sosyal yo Kont regilyèman.
- » Eseye evite afiche enfòmasyon prive sou sit rezo sosyal yo (Facebook, Twitter, Instagram, etc.)
- » Dezaktive fonksyon pataj lokasyon nan GPS telefòn entelijan an.

Èske ou  
ansekirite?

[www.mass.gov/askmova](http://www.mass.gov/askmova)